



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy  
OIL AND GAS INSTITUTE – National Research Institute  
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A  
tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI  
CERTIFICATION OFFICE  
tel.: +48 12 430 38 64 e-mail: swat@inig.pl

## CERTYFIKAT Nr 9 / 14 CERTIFICATE

uprawnający do oznaczania wyrobu znakiem bezpieczeństwa i jakości  
for designation of products with Safety & Quality Mark

Nazwa i adres producenta:  
Name and address of producer: Zakłady Mechaniczne "CHEMITEX" Sp. z o.o.  
98-200 Sieradz ul. Mickiewicza 4

Miejsce produkcji:  
The place of production: Zakłady Mechaniczne "CHEMITEX" Sp. z o.o.  
98-200 Sieradz ul. Mickiewicza 4

Nazwa wyrobu:  
Name of product: **Kurki kulowe do sieci i instalacji przemysłowych**

Typ (odmiany): **ZK-Ga DN10÷50, ZK-Sa, ZK-Ka DN10÷100 MOP5÷63, PN6÷63, PS6÷63 bar**  
Type (modela): **ZK-G DN10÷50, ZK-B DN10÷100, MOP5÷63, PN6÷63, PS6÷63 bar**  
Podstawowe parametry: **ZK-K, ZK-S DN10÷250 MOP5÷63, PN6÷63, PS6÷63 bar**  
Parameters: **ZK-BD, ZK-BDK, ZK-BDS DN10÷100 MOP63÷100, PN63÷110(100), PS63÷110 bar**  
**ZK-KD, ZK-SD DN10÷250 MOP63÷150, PN63÷160(150), PS63÷160 bar**  
**Kurki kulowe kompensacyjne:**  
**ZKc-K DN10÷250, ZKc-G DN10÷50, ZKc-S DN10÷250 MOP5÷63, PN6÷63, PS6÷63 bar**

Wyrób spełnia wymagania  
bezpieczeństwa i jakości zawarte w:  
The product complies to safety and  
quality requirements specified in: Kryteriach Technicznych KT-56-98 wyd.5

Zgodnie ze sprawozdaniem  
z badań wykonanych przez:  
In conformity with test Report  
carried out by: Instytut Nafty i Gazu  
Laboratorium Badań Armatury Instalacji Gazowych i Spalinowych  
w Krakowie

Nr i data sprawozdania:  
Number and date of Report: 2068GTI012, 2068GTI022, 2068GTI032 z dnia 15.11.2002  
+ Aneks z dnia 18.03.2003,  
2387GTI013 z dnia 22.10.2003

Prawo do oznaczania w okresie od 6 kwietnia 2014 do 5 kwietnia 2019  
dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobów posiadających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony  
do badań wzór (wzory) i odpowiadający wymaganiom określonym powyżej.

Permission to provide the Safety and Quality Certificate within time period from 6<sup>th</sup> April 2014 to 5<sup>th</sup> April 2019  
is valid only for products which are identical to product subjected to tests and complying to requirements specified above.

Kierownik  
Biura Certyfikacji

**mgr inż. Magdalena Swat**



Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu  
Państwowego Instytutu Badawczego

**dr hab.inż. Maria Ciechanowska**

Kraków, dnia 4.04.2014